

etc. quod iurarunt etc. quia sic actum etc. Pro quibus etc. sese etc. heredes etc. ac bona, etc. in forma Camere etc. cum clausulis etc. obligarunt etc. citra etc. appellationi renuntiarunt etc. et pro p(raemis)sis etc. unica etc. consenserunt etc. et ita tactis etc. iurarunt etc. rogatus etc. Act(um) Romae in regione Columnae et in quadam camera superiori palatii habitationis dicti ill(ustris) et reverendissimi domini abbatis p(raese)ntibus etc. reverendo domino Pompeo Guiducci de Nursia et Francisco Ianni | c. 226v | de Balneo Reggio testibus.

(a) Totique - Gallorum: scritto a margine sinistro con segno di richiamo. (b) La seconda -e- corretta da altra lettera. (c) Segue della depennato. (d) con l'effigie - evangelium(m): scritto a margine sinistro con segno di richiamo. (e) Nel testo, sibi con -bi depennato e la prima -i- corretta da altra lettera con asta alta sopra il rigo. (f) Segue d(ominum) Franciscu(m) depennato. (g) Scritto in interlineo. (h) Dopo -è altra lettera depennata, come sembra.

15. 1602, settembre 22

Caravaggio riceve ancora 65 scudi, al saldo finale, dei 150 pattuiti.

ASR, TNC, Ufficio 24, not. Augustinus Amatucci, vol. 121, c. 226v. MACIOCE 2010, p. 142, doc. 547\*.

Die 22 mensis septembris 1602

Suprascriptus dominus Michael Angelus de Caravagio sponte etc. omni etc. ad p(raese)ns<sup>(a)</sup> in praesentia mei etc. habuit et recepit manualiter, numeraliter in contanti pro ultimo et finali complemento et satisfactione suprascriptorum scutorum centumquingenta prout sibi in praecedenti instrumento promissorum scuta sexagintaquinque monetae iuliorum, iuxta decem pro scuto, ab illustrissimo et reverendissimo domino Iacobo abbate Crescentio absente, per manus tamen ill(ustris) domini Francisci Contarelli p(raese)ntis et solvere asserentis de suis propriis pecuniis quae etc. ad se in tot iulii et testonibus argenteis etc. et de<sup>(b)</sup> d(ict)is scutis centumquingenta eu(n)dem ill(ustrissimum) et reverendissimum dominum Iacobum absente<sup>(c)</sup> quietavit etc. per pactum etc. exceptioni speique etc. manualiter<sup>(d)</sup> et generaliter etc. et hanc quietantiam<sup>(e)</sup> etc. promisit habere ratam etc. contra que non facere etc. clausulis etc. ad omnia damna etc. de quibus etc. quod etc. Pro quibus etc. se etc. bona in forma Camere etc. cum clausulis etc. absque etc. obligavit etc. renuntiavit etc. concessit etc. unica iuravit etc. rogatus etc. Act(um)<sup>(f)</sup> Romae in regione Columnae et in domo ipsius ill(ustris) domini Francisci, p(rae)sentibus Cesare Battaglino paduano et Iacobo Onati testibus etc.

(a) -s corretta da altra lettera, seguono p- e altra lettera non riconoscibile depennate. (b) Segue quibus depennato. (c) Scritto in interlineo. (d) exceptio(ni) - m(anualit(er)); scritto a margine destro con segno di richiamo. (e) Prima -a- corretta da altra lettera non riconoscibile. (f) -t- corretto da a, come sembra.

Il quadro per Fabio Nuti  
1600, aprile 5 - novembre 20

Due sono i documenti relativi al quadro commissionato da Fabio de Nutis, ossia Nuti, a Caravaggio in occasione dell'anno giubilare: l'obbligazione, con cui il pittore si impegna ad eseguire il quadro, e la cassazione della stessa al momento della consegna dell'opera. Il prezzo complessivo del quadro è di 200 scudi, cifra che risulta dalla somma dei 60 scudi versati come acconto e dal saldo, pari a 140 scudi.

16.

Il senese Fabio de Nutis commissiona a Michelangelo Merisi da Caravaggio, alla presenza di Rutilio Gaggi (o Gaci) e Alessandro Albani in qualità di periti, un quadro «cum figuris», alto circa 12 palmi e largo 7 o 8, «conforme allo sbozzo per esso Michelangelo fatto», da consegnare entro il mese di giugno; come acconto, sono versati a Caravaggio 60 scudi.

ASR, TNC, Ufficio 30, Curia del Cardinal Vicario, not. Franciscus de Romaulis, vol. 54, cc. 156rv, 169r (numerazione originale). MACIOCE 2010, pp. 114-115, doc. 490\*.

Die 5 aprilis 1600

Nel margine interno, in alto: Anni Iubilei

In mei etc. personaliter constitutus dominus Michael Angelus quondam Firmi Marisii de Caravagio, diocesis mediolanensis, pictor in Urbe, qui sponte etc. ac omni meliori modo etc. promisit et se obligavit magnifico domino Fabio de Nutis senensi presenti etc. ei dipingere unum quadrum, altitudinis palmorum duodecim in circa et latitudinis palmorum septem vel octo in circa cum figuris, iuxta mensuram et designum ab ipso domino Fabio sibi datum et consignatum et [...] ut dicitur «conforme allo sbozzo per esso signor Michelangelo fatto et per detto signor Fabio et il signor Rutilio Gagi visto», et dictum quadrum perfectum dare et consignare promisit eidem domino Fabio presenti hinc et per totam medietatem<sup>(a)</sup> mensis iunii proximi futuri presentis anni libere etc. Hanc autem promissionem et obligationem idem dominus Michael Angelus eidem magnifico domino Fabio ut supra presenti pro pretio stimando per dictum Rutilium<sup>(b)</sup> Gaggium et magnificum dominum Alexandrum Al[ba]num<sup>(c)</sup>, peritos ad hoc propositum communiter electos<sup>(d)</sup> solvendum prout idem dominus Fabius solvere et exbursare promisit statim sibi perfecto consignato dicto qua[dro]<sup>(e)</sup> libere etc. absque etc. ad cuius<sup>(f)</sup> pretii computum idem Michael Angelus coram me habuit et recepit a dicto domino Fabio presente etc. scuta sexaginta monetae iuliorum decem pro scuto que ad se traxit et [de illis]<sup>(g)</sup> quietavit etc. per pactum etc. personaliter etc. et deficiente dicto Michael Angelo in perfectione dicti quadri infra dictum tempus teneri voluit ad restituendum dicta scuta sexaginta monetae | c. 156v | ut supra habita ad omnia damna de quibus etc. quod etc. cuius dicti Michaelis Angeli precibus et ad maiorem dicti domini Fabii cautelam et securitatem ibidem presens et personaliter constitutus dominus Honorius Longus romanus qui auditis premissis et de illis bene informatus sciens etc. [...] sponte etc. omnibus per dictum dominum Michaellem Angelum ad favorem dicti domini Fabii promisit tam de dipingendo dictum quadrum infra dictum tempus, tam de restituendo dicta scuta sexaginta monetae per dictum dominum Michaellem Angelum habita et aliis omnibus in ipso instrumento contentis et per dictum dominum Michaellem Angelum ad favorem dicti domini Fabii premissis uti principalis accessit etc. quem dictam fideiussionem presentem etc. idem dictus Michael Angelus indemnem etc. relevare promisit etc. ita etc. quod etc. alias de quibus etc. quod etc. pro quibus etc. idem dicti Michael Angelus et Honorius ac dictus dominus Fabius sese etc. bona in forma Camere obligarunt etc. cum clausulis<sup>(h)</sup> etc. renunciantes etc. et unica etc. consenserunt et iurarunt super quibus etc. Actum Ro[me] in regione Pontis et in fundaco magnifici domini Alexandri Albani mercatoris Romane Curie sequentis ad signum Crucis Aureae ibidem presentibus dominis Ioanne Antonio de Marinis bergomensis et dominus Prospero Riccio comensi testibus etc. Iohannes Augustinus Tullius actuarius rogatus.

1600, aprile 5

(a) Lacuna per uno spazio di tre lettere, dovuta alla caduta del supporto scrittorio. I precedenti editori leggono alias. (b) Le lettere tra parentesi quadre illeggibili per caduta del supporto scrittorio. (c) Così gli editori precedenti. La perdita del supporto scrittorio impedisce di verificare la lettura. (d) Le ultime tre lettere illeggibili per la caduta del supporto scrittorio. (e) Lettura incerta. (f) Così gli editori precedenti. (g) Segue una parola cassata.

17.

1600, novembre 20

Cassazione dell'obbligazione, a seguito del saldo di 140 scudi corrisposti al Merisi da Alessandro Albani per conto di Fabio de Nutis assente.

ASR, TNC, Ufficio 30, Curia del Cardinal Vicario, not. Franciscus de Romaulis, vol. 54, cc. 156rv, 169r (numerazione originale). Il testo è disposto nel margine interno e inferiore (c. 156r) ed esterno e inferiore (c. 156v).

MACIOCE 2010, p. 129, doc. 512\*.

Die 20 novembris 1600

In mei etc. personaliter constitutus introscriptus dominus Michael Angelus Marisius qui sponte etc. ac omni meliori modo etc. confessus fuit habuisse et recepisse prout nunc in mei etc. habuit et recepit manualiter et in contanti pro residuo etc. alias<sup>(a)</sup> ultimo et finali pagamento introscripti precii<sup>(b)</sup> dicti quadri ab introscripto magnifico domino Fabio absenti per manus magnifici domini Alexandri Albani presentis et solvere asserentis de propriis suis pecuniis ad effectum re[...] et reha-bendi a dicto domino Fabio scuta centum quatragesima<sup>(c)</sup> monetae de iulii decem pro singulo scuto que etc. [ad se in tot]<sup>(d)</sup> iulii et testonibus | c. 156v | argenteis traxit de quibus etc. vocavit et quietavit etc. per pactum exceptioni etc. speique renuntians etc. et generaliter etc. et [...] Idem dominus Alexander habuisse et recepisse ab eodem domino Michael Angelo presente etc. introscriptum quatuor<sup>(e)</sup> de quo quietavit etc. ut supra; quibus stantibus, idem dominus Michael Angelus et dominus Alexander, nomine dicti domini Fabii absentis etc. [de]<sup>(f)</sup> quo etc. quo opus sit de rato etc. promisit etc. itaque etc. alias etc. [consens]erunt etc. cassationi et annullationi introscripti instrumenti [...] casso, nullo et [...] rato<sup>(g)</sup> abolito et [...] iuit et<sup>(h)</sup> voluit [...] etc. alias etc. ad omnia [da]mna etc. de quibus etc. per [quo]d etc. ceterisque etc. pro quibus etc.

Dominus Michael Angelus et eius bona etc. et dominus Alexander, dictus dominus Fabius et illius bona etc. ac se ipsum ac eius bona etc. usque ad ratificationem presentis instrumenti in for[ma Camere] etc. [cum clausulis etc. absque etc. obligatione etc.]<sup>(i)</sup> renuntiarunt etc. consentierunt etc. unica et ita tactis etc. iurarunt etc. super quibus etc. [rogatus]<sup>(j)</sup>. Actum Rome in regione<sup>(k)</sup> Sancti Eustachii et in palatio illustrissimi et reverendissimi domini cardinalis [de] Monte, presentibus domino Aurellio Olgiati in Rom[ana]<sup>(l)</sup> Curia causarum procuratore et domino Victorio Travagnoni<sup>(m)</sup> | c. 169r | florentino testibus.

(a) Alias: aggiunto in interlineo. (b) Così nel testo per pretii. (c) Parola illeggibile per caduta del supporto; la lettura revalendi, offerta dai precedenti editori, non trova conferma in latino. (d) Così nel testo. (e) Le lettere tra parentesi non sono più visibili, ma vengono inserite così come trascritte dai precedenti editori. (f) Segue una parola di difficile lettura. (g) Così nel testo. (h) Lettura incerta. (i) Parola illeggibile, di cui si intravedono una -d e un'abbreviazione. (l) La caduta del supporto nel margine esterno rende visibile soltanto la parte finale della parola. (m) Lacuna nel testo, distribuita su tre righe; i precedenti editori leggono habere. (n) Lacuna nel testo. (o) Così i precedenti editori. (p) Lettura incerta. (q) Così nel testo. (r) Così i precedenti editori; attualmente, la lettura delle lettere tra parentesi è impedita dalla caduta del supporto scrittorio.

(1) Si tratta di Vittorio Travagni, citato anche *infra*, doc. 26\*.

Documenti riguardanti l'obbligazione, con cui l'artista riceve il saldo per il quadro di Monsignor Albani, i cui conti già versati, è d'acquistare il dipinto.

18.

Contratto stipulato tra il pittore e il cardinale, in cui il Merisi si impegna a dipingere un quadro di cipresso della stessa altezza, raffiguranti la S. Pietro; il compenso non versato come acconto è di 140 scudi, a meno della quota del contratto.

ASR, SCRC, not. Lucretius, MACIOCE 2010, pp. 129-130.

Nel margine interno, in alto: Anni Iubilei

Die 20 novembris 1600

Dominus Michael Angelus Marisius, pictor in Urbe, diocesis mediolanensis, et Camerae Apostolicae scultori, et reverendissimi domini Alexandri Albani presentis et solvere asserentis de propriis suis pecuniis ad effectum re[...] et reha-bendi a dicto domino Fabio scuta centum quatragesima<sup>(c)</sup> monetae de iulii decem pro singulo scuto que etc. [ad se in tot]<sup>(d)</sup> iulii et testonibus | c. 156v | argenteis traxit de quibus etc. vocavit et quietavit etc. per pactum exceptioni etc. speique renuntians etc. et generaliter etc. et [...] Idem dominus Alexander habuisse et recepisse ab eodem domino Michael Angelo presente etc. introscriptum quatuor<sup>(e)</sup> de quo quietavit etc. ut supra; quibus stantibus, idem dominus Michael Angelus et dominus Alexander, nomine dicti domini Fabii absentis etc. [de]<sup>(f)</sup> quo etc. quo opus sit de rato etc. promisit etc. itaque etc. alias etc. [consens]erunt etc. cassationi et annullationi introscripti instrumenti [...] casso, nullo et [...] rato<sup>(g)</sup> abolito et [...] iuit et<sup>(h)</sup> voluit [...] etc. alias etc. ad omnia [da]mna etc. de quibus etc. per [quo]d etc. ceterisque etc. pro quibus etc. Dominus Michael Angelus et eius bona etc. et dominus Alexander, dictus dominus Fabius et illius bona etc. ac se ipsum ac eius bona etc. usque ad ratificationem presentis instrumenti in for[ma Camere] etc. [cum clausulis etc. absque etc. obligatione etc.]<sup>(i)</sup> renuntiarunt etc. consentierunt etc. unica et ita tactis etc. iurarunt etc. super quibus etc. [rogatus]<sup>(j)</sup>. Actum Rome in regione<sup>(k)</sup> Sancti Eustachii et in palatio illustrissimi et reverendissimi domini cardinalis [de] Monte, presentibus domino Aurellio Olgiati in Rom[ana]<sup>(l)</sup> Curia causarum procuratore et domino Victorio Travagnoni<sup>(m)</sup> | c. 169r | florentino testibus.